G. JACQUEMMOZ ET FILS

ZI - 235 RUE DE LA CITADELLE
73500 MODANE

Tél. : 04 79 05 89 22 - Mail : facturation@jacquemmoz.com

LETTRE DE VOITURE EUROPÉENNE

Single transport document

☐ **NATIONAL**

A défaut de convention écrite entre les parties au contrat de transport ou de la déclaration de valeur spécifiée par le donneur d'ordres, la responsabilité du transporteur, en cas de perte ou avarie survenue aux marchandises ou en cas de retard de livraison, est limitée au montant de l'indemnité prévue par le contrat type concernant le transport.

☒ **INTERNATIONAL** (CMR)

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

N° 0003397

Date : 7/4/21

1er Tracteur : DR 539 KK
1re Semi : EJ 117 ET
1er Conducteur : Olivier Chabert

2e Tracteur : DR 539 KK
2e Semi : EJ 117 ET
2e Conducteur : Olivier Chabert

TRANSPORTEURS SUCCESSIFS / *Successive carrier :*

FORMALITÉS DOUANIÈRES
Customs formalities :

TYPE *TYPE* N°	NOMBRE *Number of packages*	NATURE DE LA MARCHANDISE *Nature of the goods*	POIDS / M³ / ML *Weight* ML / *running meter*
	15	Palettes	24 T

DONNEUR D'ORDRES / *Principal :*

INSTRUCTIONS :

Marchandise dangereuse *Dangerous goods* ☐	**Classe** *Class*	**N° d'Étiquette** *Label Number*	**Sous température dirigée** *Refrigerated transport* ☐
Déclaration jointe obligatoire *Obligatory enclosure declaration* ☐	**N° ONU** *UN N°*	**Groupe d'Emballage** *Packing Group*	

DOCUMENTS ANNEXES *Documents attached*

PALETTES / *Pallets :*
100x120 ☐ Europe / *Europ* ☐
80x120 ☐ Autres / *Others :*

Chargées chez l'expéditeur *Loaded by sender*	Rendues à l'expéditeur *Returned to sender*	Livrées au destinataire *Delivered to consignee*	Rendues par le destinataire *Returned by the consignee*	Non rendues. A reprendre *Undelivered to be collected*

Expéditeur : raison sociale et lieu de prise en charge
Sender and place of loading

CLEAF
Via Rigli ang. via bottego
20 LISSONE (MB) Italia

Arrivée / date : Le 7/4/21 à 11 h 30
Arrival at hours
Départ / date : Le 7/4/21 à 12 h 40
Departure at hours
Km départ :

Destinataire : raison sociale et lieu de livraison effective
Consignee and place of delivery

Rhone Placages et Composants
15 rue d'Anjou
38 St Quentin Fallavier

Arrivée / date : Le 8/4/21 à 7 h 30
Arrival at hours
Départ / date : Le 8/4/21 à 8 h 30
Departure at hours
Km arrivée :

☐ Convenues *Planned* ☐ Non convenues *No Planned*

Prestations annexes / *Related services*

☐ Convenues *Planned* ☐ Non convenues *No Planned*

Port : *Carriage*
payé ☐ *Paid* **dû** ☐ *Forward*

Transport H.T. / *Carriage charges*
Réductions / *Deductions*
Suppléments / *Supplem. charges*
Frais accessoires / *Other charges*

TOTAL H.T.
T.V.A.
TOTAL T.T.C.

Contre remboursement *Cash on delivery :* ☐

Observations ou réserves / *Observations and reservations*

Le conducteur / *Driver* (signature et identification)	Le remettant / *Sender* (signature et identification)	Le conducteur / *Driver* (signature et identification)	Le destinataire / *Consignee* (signature et identification)
	CLEAF SAS		8/4/21 RHONE PLACAGES & COMPOSANTS S.A.S au capital de 1 500 000 € 15 rue d'Anjou - ZA du Chesnes 38070 SAINT QUENTIN FALLAVIER

Feuillet n° 1 (mauve) exemplaire transporteur
Copy n° 1 (purple) carrier's copy

Feuillet n° 2 (vert) exemplaire remettant
Copy n° 2 (green) remitter's copy

Feuillet n° 3 (jaune) exemplaire destinataire
Copy n° 3 (yellow) consignee's copy

Feuillet n° 4 (bleu) souche
Copy n° 4 (blue) counterfoil to be retained

NR. 2021/0006595

Mittente (nome, domicilio, paese)
1 Expediteur (nom, adresse, pays)
Sender (name, addresse, country)

CLEAF SPA
VIA S. AMBROGIO, 18
20846 MACHERIO MB
PI 00730140969 CF 02139550152

Lettera di vettura internazionale
Lettre de voiture internacionale
International consignment note

CMR

Questo trasporto è sottoposto, nonostante tutte le clausole contrarie, alla Convenzione del I rasp. Stradale

Ce transport est soumis à la Convention relative au contrat de transport International de marchandises par route.

This carriage is subject to the Convention on the Contract for the Inter. Carriage of goods by road.

Destinatario (nome, domicilio, paese)
2 Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

RHONE PLACAGES & COMPOSANTS
2, RUE DE LA BOUCLE
F-69720 SAINT LAURENT DE MURE - FRANCE

Trasportatore (nome, domicilio, paese)
16 Transporteur (nom, adresse, pays)
Carrier (name, address, country)

Luogo previsto per la consegna della merce (località stato)
3 Lieu prévu pour la livrason de la marchandise
Place of delivery of the goods

RHONE PLACAGES & COMPOSANTS
15, RUE D'ANJOU
38070 ST.QUENTIN FALLAVIER- FRANCE

Trasportatore successivo (nome, domicilio, paese)
17 Transporteurs succesives (nom, address, pays)
Successive carriers (name, address, country)

Luogo di presa in consegna delle merci
4 Lieu de la prise en charge de la marchandise
Place of taking over the goods

CLEAF SPA
Via Bottego 15
20851 LISSONE MB

Riserve ed osservazioni del corriere
18 Réserves ed observations du transporteur
Carrer's reservations and observations

Documenti allegati
Documents annexille
Documents attached

INVOICE 3351 DT 7/04/21
DDT 4353 DT 7/04/21

Contrassegni e numeri 6 Marques et numéros Marks and number	Numero dei colli 7 Nombre des colls Number of packages	Tipo di imballaggio 8 Mode d'emballage Method of packing	Descrizione delle merci 9 Nature de la marchandise Nature of the goods	Numero statistico 10 N° statistique N° statistic	Peso Lordo Kg. 11 Polds brut Kg. Gross Weight Kg.	Volume m3 12 Cubage m3 Volume in m3
	15	Pacchi / P	Pannelli	44101130		
	1	Pallet	Bordi	39169090		
					24000,00	33,86

Classe / Class | Cifre / Number | Lettere / Letter | F

Istruzioni del mittente
13 Instructions de l'expediteur
Sender's instructions

Convenzioni particolari
19 Conventions particulières
Special agreement

Pagare per: 20 To be paid by:	Venditore Senders		Valuta Currancy		Destinatario Consignee
Prezzo del trasporto: Carriage charges: Descuentos: Deductions:					
Contante:					
Supplementi:					
Supplem. charges:					
Spese accessorie:					
Other charges:					
TOTAL					

Tipo di pagamento
14 Presentactions d'affranchasement
Instructions as to payment carriage
Porto franco ☐
Porto non franco ☐

21 Estabé à LISSONE (MB) le 7/04/21
Established in on

15 Rimborso / Remboursement / Cash on delivery

22

CLEAF SpA

Firma e Timbro del Mittente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender

23

TRUCK NUMBER: DR 539 KR

Firma e Timbro del Trasportatore
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

Ricevuta della Merce / Marchandises recues /
24 Goods received
Luogo
Lieu
Place

RHONE PLACAGES & COMPOSANTS
S.A.S au capital de 1 500 000 €
15 rue d'Anjou - ZA du Chesnes
38070 SAINT QUENTIN FALLAVIER

Firma e Timbro del Destinatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee

NR. 2021/0006595

Mittente (nome, domicilio, paese)
1 Expediteur (nom, adresse, pays)
Sender (name, addresse, country)

CLEAF SPA
VIA S. AMBROGIO, 18
20846 MACHERIO MB
PI 00730140969 CF 02139550152

Lettera di vettura internazionale
Lettre de voiture internacionale
International consignment note

CMR

Questo trasporto è sottoposto, nonostante tutte le clausole contrarie, alla Convenzione del Trasp. Stradale

Ce transport est soumis à la Convention relative au contrat de transport International de marchandises par route.

This carriage is subject to the Convention on the Contract for the Inter. Carriage of goods by road.

Destinatario (nome, domicilio, paese)
2 Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

RHONE PLACAGES & COMPOSANTS
2, RUE DE LA BOUCLE
F-69720 SAINT LAURENT DE MURE - FRANCE

Trasportatore (nome, domicilio, paese)
16 Transporteur (nom, adresse, pays)
Carrier (name, address, country)

Luogo previsto per la consegna della merce (località stato)
3 Lieu prévu pour la livrason de la marchandise
Place of delivery of the goods

RHONE PLACAGES & COMPOSANTS
15, RUE D'ANJOU
38070 ST.QUENTIN FALLAVIER- FRANCE

Trasportatore successivo (nome, domicilio, paese)
17 Transporteurs succesives (nom, address, pays)
Successive carriers (name, address, country)

Luogo di presa in consegna delle merci
4 Lieu de la prise en charge de la marchandise
Place of taking over the goods

CLEAF SPA
Via Bottego 15
20851 LISSONE MB

Riserve ed osservazioni del corriere
18 Réserves ed observations du transporteur
Carrer's reservations and observations

Documenti allegati
Documents annexille
Documents attached

INVOICE 3351 DT 7/04/21
DDT 4353 DT 7/04/21

Contrassegni e numeri 6 Marques et numéros Marks and number	Numero dei colli 7 Nombre des colls Number of packages	Tipo di imballaggio 8 Mode d'emballage Method of packing	Descrizione delle merci 9 Nature de la marchandise Nature of the goods	Numero statistico 10 N° statistique N° statistic	Peso Lordo Kg. 11 Polds brut Kg. Gross Weight Kg.	Volume m3 12 Cubage m3 Volume in m3
	15	Pacchi / P	Pannelli	44101130		
	1	Pallet	Bordi	39169090		
					24000,00	33,86

Classe / Class | Cifre / Number | Lettere / Letter | F

Istruzioni del mittente
13 Instructions de l'expediteur
Sender's instructions

Convenzioni particolari
19 Conventions particulières
Special agreement

Tipo di pagamento
14 Presentactions d'affranchasement
Instructions as to payment carriage
Porto franco ☐
Porto non franco ☐

Pagare per: 20 To be paid by:	Venditore Senders		Valuta Currancy		Destinatario Consignee
Prezzo del trasporto: Carriage charges: Descuentos: Deductions:					
Contante:					
Supplementi:					
Supplem. charges:					
Spese accessorie:					
Other charges:					
TOTAL					

21 Estabé à / Established in: LISSONE (MB) le / on: 7/04/21

15 Rimborso / Remboursement / Cash on delivery

22

CLEAF SpA

Firma e Timbro del Mittente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender

23

TRUCK NUMBER:
DR 539 KK

Firma e Timbro del Trasportatore
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

Ricevuta della Merce / Marchandises recues /
24 Goods received

Luogo / Lieu / Place: RHONE PLACAGES & COMPOSANTS
S.A.S au capital de 1.500 000 €
15 rue d'Anjou - ZA du Chesnes
38070 SAINT QUENTIN FALLAVIER

le / on: 7/04/21

Firma e Timbro del Destinatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee

ORIGINALE

CLEAF

Customer 001769
RHONE PLACAGES & COMPOSANTS
Z.I. LESMARCHES DU RHONE
2, RUE DE LA BOUCLE
F-69720 SAINT LAURENT DE MURE - FRANCE

Luogo di destinazione merce
RHONE PLACAGES & COMPOSANTS
15, RUE D'ANJOU
38070 ST.QUENTIN FALLAVIER- FRANCE -

DELIVERY NOTE Num. **0004353** Date **07/04/21**

POS	DESCRIPTION	QUANTITY
	Rif. Vs. ordine AC202101173Schm del 29/01/21	
100	TX19FB080FC6FB080FC65030A Truc. W20 19x5610x2070 Melamine faced chipboard Executive FB08 Reflex CARB P2 TSCA TitleVI compliant Taglio 2800 +r	145 NR 1.683,842 MQ
101	TX19FB080FC6FB080FC65030B Truc. W20 19x5610x2070 Melamine faced chipboard Executive FB08 Reflex Second choice CARB P2 TSCA TitleVI compliant Taglio 2800 +r	5 NR 58,064 MQ
	Rif. Vs. ordine AC202102103MDC del 17/02/21	
100	BORABSUA49010RA1CO023 BOR ABS Sp1 h23 EDG ABS Th1 h23 Grig.UA49 ARES	7.470 MTL 171,810 MQ
	PACKAGES N. 16 MC. 33,86 GROSS WEIGHT KGS. 24.000,00 NET WEIGHT KGS. 22.645,35 GOODS CODE 44101130/39169090 . Goods are of italian origin . EXW . "Cessione intracomunitaria non imp. art.41 D.L.331/93" . "FSC MC" marked products only are certified as FSC MIX CREDIT; ICILA-COC-000343	

RHONE PLACAGES & COMPOSANTS
S.A.S au capital de 1 500 000 €
15 rue d'Anjou - ZA du Chesnes
38070 SAINT QUENTIN FALLAVIER

Transport organisation and cost:

SENDER ☐ **RECEIVER** ☐ **CARRIER** ☐

Loading address:
LISSONE

Packaging type:

Carrier(Company name & address)

Loading date/time:
07/04/21

Number of packages:
16

Net weight:
22.645,35

Receiver signature:

Driver signature:

Delivery method:
Vendita

Gross weight:
24.000,00